

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A KÖZSÉGI TANÁCSOK SZENÁTORVÁLASZTÁSA. A parlamenti választások utolsó aktusa ma játszódik le, amennyiben a községi tanácsok ma választják meg szenátorukat. Temes megyére nézve Temesvárott történik a választás és pedig három szavazóhelyen: a piarista gimnáziumban, a felső kereskedelmi iskolában és a zsidó liceumban. A kisebbségi blokk jelöltje **Horváth József dr. karánsebesi ügyvéd.** A lista jele most is a szorzójel, vagyis dőlt kereszt.

LEMONDÁSOK A KRASSÓI MANDÁTUMOKRÓL. Bukarestből jelentik: **Duca** belügyminiszter, akit több helyen választották meg és így többek között Krassómegyében is, lemond a krassói mandátumáról és így azt **Jeremia József dr. resicai görög keleti esperes,** a liberális párt szervezetének alelnöke kapja. Ugyancsak másutt optál a Krassóban a nemzeti párti listán képviselőnek nyilvánított **Vlad Aurél dr. volt miniszter** és helyét **Gáspár Mihály boksányi főesperes,** a nemzeti párt egyik legrégebbi harcosa kapja.

FELOSZLATJÁK A TEMESVÁRI VÁROSI TANÁCSOT? Bukarestből táviratozzák: A legfelsőbb közigazgatási tanács tegnap foglalkozott az aradi városi tanács működése ellen felvett panaszokkal és egyhangulag az aradi városi tanács feloszlátása mellett foglalt állást. Az aradi városi tanács feloszlátásával kapcsolatban olyan hírek terjedtek el, hogy a legfelsőbb közigazgatási bizottság a legközelebbi napokban foglalkozik a temesvári városi tanács feloszlátásának a kérdésével is.

EGY KIVÉTELEVEL MIND LIBERÁLIS. Bukarestből táviratozzák: A kereskedelmi és iparkamarák mindkét szekeijára tegnap választották meg a szenátorokat. Kolozsvárott **Mareus Mihály dr. aradi bankigazgató** és **Lapedatu János** volt pénzügyminiszter, **Galacban Deleanu és Sassu,** **Jasiaban Vicovic és Botez,** Bukarestben pedig **Cerchez és Niculescu** lettek szenátoroknak megválasztva, akik **Lapedatu** kivételével mind liberális pártállásúak. A mezőgazdasági kamarák szenátora **Athanasovic Vladimir** lett.

VÁLTOZÁS A KISEBBSÉGI KÉPVISELŐK NÉVSORÁBAN. Bukarestből jelentik: A központi választási bizottság befejezte a választási eredmények felülvizsgálását. Döntése alapján a kisebbségi blokk képviselőinek névsorában változás áll be. **Kocsán János** helyett **Balogh Elek dr. tordai bankigazgató** kerül a parlamentbe.

A nyugdíjasok még mindig várnak hogy a városnál is kiutalják a felemelt nyugdíjat

Temesvár, július 14.

Az állami nyugdíjasok, miként megírtuk, nyugdíjuk felemelését már megkapták. A törvény intézkedése szerint ugyanilyen nyugdíjemelés jár a városi nyugdíjasoknak is és pedig azoknak, akik 1922 előtt nyugdíjaztattak negyven, az 1922 és 1925 között nyugdíjazottaknak hatvan és az azóta nyugdíjba küldött tisztviselőknek husz százalék. A városi nyugdíjas tisztviselők azonban mindeddig hiába vártak erre a nyugdíjemelésre. Tudósítónk ma megkérdezte erről **Dobosan János dr. főpolgármester** véleményét,

aki a következőket jelentette ki:

— Nem a városnál mulott, hogy a városi tisztviselőknek eddig még nem fizették ki a felemelt nyugdíjat. Nem kaptuk még meg az erre vonatkozó rendeletet. Minthogy azonban tudjuk, hogy a nyugdíjasoknak nagyon is kell az a felemelt nyugdíj, magunk megtettük a szükséges lépéseket a rendelet kisérgetésére és ezért úgy a kormányhoz, mint pedig a pénzügyigazgatóság-hoz fordultunk. Reméljük, hogy a rendeletet minél előbb megkapjuk és akkor azonnal megkezdjük a nyugdíjkülönbözeteknek kifizetését.

Nem vesz részt a parlament ülésén sem az ünnepélyes megnyitáson a nemzeti parasztpárt

Bukarest, július 14.

A választások izgalmait természetesen a különböző kombinációk váltották fel. Az érdeklődés homlokterében az a kérdés áll, vajjon a nemzeti parasztpárt milyen magatartást tanúsít a parlamentben. És itt szenvedélyes küzdelemre lehet kilátás. **Bratianu** **Jonel** miniszterelnök már megállapította a vasárnap összeülő parlament munkarendjét. A szokástól eltérően a vasárnapi ünnepélyes megnyitás után nem halasztják el az ülést másnapra, hanem még

vasárnap délután két órakor a parlament megkezdí rendes tevékenységét. Megállapították azt is, hogy a parlament naponta három ülést fog tartani és valószínű, hogy már vasárnap is tartanak éjjeli ülést.

Bratianu **Jonel** szigorú utasítást küldött az összes megyei liberális szervezetekhez, hogy a liberális képviselők teljes számban jelenjenek meg a mostani parlamenti ülésszak tárgyalásain. Erre való tekintettel a képviselőknek a Bukarestbe való utazásra az illetékes megyei prefekturák adják ki a szá-

bedjegyeket, amíg a C. F. R. a képviselői szabadjegyeket kiállítja. A vasárnapi parlamenti megnyitás előtt a többségi képviselők értekeztetet tartanak, amelyen a miniszterelnök ismerteti a politikai helyzetet.

Politikai körök szerint **Bratianu** **Jonel** miniszterelnök utasítást fog adni, hogy a nemzeti parasztpárt által benyújtandó mandátumérvenytelenítéseknek a parlament adjon helyet, hogy ezzel a lépéssel is enyhítse azt a feszült helyzetet, amely ma a nemzeti parasztpárt és a liberális párt között fenáll. Beavatottak úgy tudják, hogy

a vasárnapi parlamenti megnyitó a belpolitikai életben és a liberális pártnak a nemzeti parasztpárthoz való viszonyában meglepetéssel fog szolgálni.

Ez a meglepetés egyesek szerint abban állana, hogy a nemzeti parasztpárt sem a vasárnapi ünnepélyes megnyitáson, sem a parlamenti ülésszak egyetlen ülésén nem vesz részt. Amennyiben ez így történne, a kormány csak a tizenöt tagból álló kisebbségi ellenzéke volna.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'27'5. Párisban 15'45

Temesvári magánárfolyamok 1927 július 14-én reggel:

Angol font: 802'00—804'00—804'00, dollár: 165'00—165'50—165'00, dinár: 2'90 külföldi, 284 belföldi, 284 effect, hollandi forint: 66'00—66'10—66'10, francia frank: 6'48—6'50—6'50, olasz líra: 9'05—9'08—9'10, cseh korona: 4'90—4'91—4'80, osztrák silling: 23'20—23'30—23'30, német márka: 39'20—39'30—39'30, magyar pengő: 28'75—28'90—29'00, sváici frank: 31'75—31'90—31'90.

Jakabffy Elemér

egyik büszkesége a romániai magyarságnak. Az imperiumváltozás óta mindig első sorában volt azoknak, akik kisebbségi sorsba szakadt népünk jogaiért küzdöttek. Jellemével, tudásával, rátermettségével és fáradhatatlan munkásságával megnyerte magának a magyar tömegek rokonszenvét és hálás szeretetét. Csuda-e, ha a magyar nép elismerésképpen megbocsátható önzésében azt szerette volna, hogy **Jakabffy Elemér** olyan polera állítsa, ahol még többet dolgozhatik érte? Így született meg az a gondolat a legutóbbi lezajlott országos választások előtt, hogy **Jakabffy Elemér** képviselőnek kell jelölni. Az a remény vezette ezzel a magyarságot, hogy a parlamentben az ő hivatott személyisége is résztvegyen abban a munkában, amelyben a többi magyar képviselők görnyednek. **Jakabffy Elemér** dr. a kisebbségi blokk Aradon a listán elsőnek jelölte. A választás a magyarság hibáján kívül úgy végződött, hogy Aradon csak egy kisebbségi képviselő kap mandátumot. Ez a megválasztott kisebbségi képviselő éppen **Jakabffy Elemér.** Magyar szívünk öröme azonban elhalványodik a Magyar Párt központjától érkezett ama hírre, hogy **Jakabffy Elemér** aradi mandátumáról lemond és azt az utána következő sváb jelölt, **Beller János** fogja megkapni. Szomorúság ez nekünk, de úgy hozza magát a magyar beesület. A kisebbségi blokkot alkotó Magyar Párt és sváb népközösség között ugyanis az volt a megállapodás, hogy **Jakabffy Elemér** megválasztása esetén lemond az utána következő sváb jelölt javára. Adott esetben a svábok részéről történt volna lemondás magyar jelölt részére. **Jakabffy Elemér** tehát nem lesz ott a kamarában, de azért talán többet fog dolgozni ezen túl is a magyarság javára, mintha ott lenne. Mint a Magyar Kisebbség című folyóirat szerkesztője megbeszélhetetlen tevékenységet fejt ki. A Magyar Párt kisebbségi szakosztályának vezetője, a nemzetközi kisebbségi szervezet egyik vezető embere. Ezek mind nem egyszerű címek, rangok, hanem súlyos kötelességgel járó feladatok. És **Jakabffy Elemér** mindegyiket szívvel-lélekkel, teljes odaadással teljesíti. Számára a képviselőség csak akadály volna. Nekünk magyaroknak parlamenti mandátum nélkül is képviselőnek **Jakabffy Elemér dr., képviselőnk** a világ közvéleménye előtt, ahol a kisebbségi ügyeinket sikeresen védelmezi.

Menjen el

okvetlenül a téli színházba (Hotel Ferdinánd) ahol este 9 órakor a budapesti **Andrássy-uti színház legkiválóbb művészei lépnek fel.**

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ókirályságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

Felelős szerkesztő:

VOUCHETICH ENDRE Dr.

Nem élhetek

a levegőből, — panaszkodott egy színes a minap Sebestyén sziniszagatónak. — Hát a Lindberg miből él? — ríposztzott azonnal a jóhumoru pesti direktor. Ben trovato, szokták ilyenkor mondani, ha nem is igaz, jól van hazudva. Csak hogy ez a tréfa nem is olyan tréfa már, mint hisszük, mert bizony ma már a levegőből is meg lehet élni, ha már a sima földön nem jutunk lélekzethez a nagy túlekedésben. Nem a sport nyújtotta jóvedelemről, sőt nem is a légi fuvarozásról van most szó, hanem egy egészen új légi iparág, mely biztos és nagy-szerű megélhetést nyújt százezrek számára. Miután új magyar szó még nincs rá, nevezzük el a merész vállalkozókat talán égi mázolóknak. Az első ilyen égi mázoló most szállt fel Hamburg fölé négyezer méter magasságba. A hamburgiakat az ilyen röpkedés igazán nem izgatja különösen, tülönül hozzá vannak szokva, de egykedvűségüket csakhamar esodálkozás, majd megdöbbenés moraja váltotta fel. Egyszerre csak az ég pereméről titokzatos írásjelek tűntek elő, mint Belizár lakomáján. Lassan-lassan mind határozottabb formát öltött a vakító fehér füstgomoly s nemsokára hét kilométer hosszú és egy kilométer magas jelmondat hirdette a közönyösöknek és kételkedőknek, hogy egyedül a Krix Krax tyukszemirtő szünteti meg a láb minden baját rövid két hét alatt. Biztosjövőjü iparág, hisz ilyen nagyterjedelmű reklámokat másutt nem is igen lehetne elhelyezni. Aztán van még egy előnye az utcai falragaszokkal szemben: a menybolt használatáért még nem kell bért fizetni.

August.

— A király állapota. Bukarestből jelentik: Az Adeverul értesülése szerint az uralkodó állapota kielégítő. Tegnap a Hartmann tanár által ajánlott párisi szérumot alkalmazták, melyre öfelsége szervezete kitünően reagált.

— A miniszterelnök a trónörökös anyjánál. Bukarestből jelentik: Bratianu Jonel miniszterelnök tegnap kihallgatáson jelent meg Elena királyi hercegnőnél, Mihály trónörökös édesanyjánál.

— Duca készíti a trónbeszédet. Bukarestből jelentik: Bratianu miniszterelnök tegnap felkereste Duca belügyminisztert, hogy készítse el a parlament előtt felolvasandó trónbeszédet.

— Csernoch hercegprimás állapota. Esztergomból táviratozzák: Csernoch János dr. Magyarország hercegprimásának betegségi állapotáról tegnap újabb orvosi jelentést adtak ki, amely szerint a hőmérséklet és az érverés szabályos, a táplálék felvétele erőteljes és kielégítő. A nagybeteg főpapot tegnap délben meglátogatta Klebelsberg Kunó gróf kultuszminiszter, akivel Csernoch János dr. három percig elbeszélgetett.

A parasztszekér rudja felnyársalt egy mechanikust, kinek motorosától megvadultak a lovak

Kolozsvár, július 14.

Tegnap délelőtt súlyos kimenetelű szerencsétlenség történt Kolozsvárott a Honvéd-utca 74. számú ház előtt. Nagy József mechanikus motorbiciklijével nagy sebességgel jött szembe egy parasztszekérrel, amelyet Kilin Sándor tizenkét éves fiu hajtott. Nagy József, mikor a kocsit közelébe ért, hangosan kezdett túlkölni és közvetlenül a lovak mellett akart elrobogni kerékpárjával. A hangos túlkölestől a lovak megvadultak és a szekeret nekivitték a biciklinek, mely felfordult, a szekér rudja pedig a szerencsétlen Nagy József mellébe furdott. A rud valósággal felnyársalta a mechanikust. Azonnal értesítették a balesetről a mentőket, akik Nagyt súlyos sérüléseivel a kórházba szállították. Az orvosok rögtön bekötötték sebesülését, azonban olyan súlyos belső sebesülést szenvedett, hogy életbenmaradásához nincs remény. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

Averescu közeledik az ellenzékhez amellyel meg akar állapodni a fontos kérdésekben

Bukarest, július 14.

A választások utáni izgalmak még mindig nem ültek el. Jorga Miklós vezércikkét irt a Neamul Romanesc legújabb számába, amelyben felszólítja a nemzeti parasztpártot, hogy ne vegyen részt a parlament ülésén. A nemzeti parasztpárt ebben az ügyben még nem döntött. Az Adeverul szerint ma dől el, hogy a kormánynak a tapogatózásai a nemzeti parasztpárttal való megegyezést illetőleg eredményel kecsgetnek-e vagy sem.

A néppárt a Viitorul értesülése szerint Averescu elnöklete alatt mai ülésén határozza el, hogy felhívást intéz az ellenzéki pártokhoz, bizonyos alkotmányos kérdések tekintetében elfoglalandó közös álláspont és akció tekintetében. A párt elhatározta, hogy a pártvezetőség tagjai lépjenek összeköttetésbe a többi pártvezetőkkel és igyekezzenek a legfontosabb kérdésekben közös platformot találni.

OLASZELLENES TŰNTETÉS JUGOSZLÁVIÁBAN. Belgrádból jelentik: A Raguzá melletti Dubrovnik községben a tömeg megtámadott két olasz tisztet, majd megostromolta a Fascio házat és elpusztított két olasz kereskedést. A rendőrségnek csak nehezen sikerült a rendet helyreállítani. Raguzából az olasz fürdővendégek elmenekültek.

— Grofsorean Kornél visszavonul a politikától. Grofsorean Kornél dr. Temesvár városának volt főpolgármestere és volt kamarai képviselő tegnap juttatta el Bukarestbe Averescu tábornokhoz a néppárt kötelékéből való kilépését bejelentő levelét. Grofsorean Kornél dr. egyelőre teljesen visszavonul a politikai élettől, semleges álláspontot foglal el és minden tevékenységét ügyvédi irodájának szenteli. Grofsorean egyik leglelkesebb harcosa volt a pártnak, politikai küzdelmében nem vezették önös érdekek és kilépésével nagy veszteség éri a néppártot.

— Gyujtogatások Szakálházán. A szakálházai lakosok az utóbbi időben állandó rettegésben élnek. A faluban naponként négyezeröttször fordulnak elő tüzesetek, ami a mostani nagy munkaidőben általános pánikot idéz elő. A község elöljárósága utánanézett a dolognak és rájött, hogy a falu végi szalmakazlak és kertek tövén tervszerűen elhelyezett és meggyújtott papirostartalék ered a tűz. A vizsgálat megindult a gyujtogatók kézrekerítése érdekében.

— A letartóztatott munkásvezérek ügye. A letartóztatásban levő és két hétnél hosszabb idő óta éhségstrájkot folytató munkásvezérek ügyében tegnap délelőtt Müller Kálmán vezetésével küldöttség járt Coste Gyula dr. prefektusnál. A prefektus megígérte, hogy a temesvári letartóztatottak szabadon bocsátása érdekében intervenálni fog és általában érdeklődik valamennyi letartóztatott munkásvezér sorsa iránt.

* Peronospora-készülékek, ragasztógummi, kerti felszerelések száma legolcsóbban Scherter Otónál, Temesvár-Belváros.

tében elfoglalandó közös álláspont és akció tekintetében. A párt elhatározta, hogy a pártvezetőség tagjai lépjenek összeköttetésbe a többi pártvezetőkkel és igyekezzenek a legfontosabb kérdésekben közös platformot találni.

Nagy feltűnést kelt politikai körökben Stelian Popescu igazságügyminiszter nyilatkozata Madgearu vádjait illetőleg, melyeket egyes bírának a választásokon betöltött szerepéről mondott. Az igazságügyminiszter kijelentette, hogy várja Madgearu vádjainak precizizozását. Ha talál bűnös bírakat, azok elnyerik büntetésüket, de ugyanugy a vádló is, ha vádjai rágalomnak bizonyulnak.

TÖRVÉNYEK HATALYON KIVÜL HELYEZÉSE. Bukarestből jelentik:

A kormány gazdasági bizottsága tegnap Bratianu Vintila elnöklete alatt ülést tartott, melyen a Garofid-féle törvények revíziójával foglalkoztak. Elhatározták, hogy egyes törvényeket módosítanak, másokat hatályon kívül helyeznek. Ebben a kérdésben a minisztertanács dönt véglegesen.

— Az érettségi vizsgák eredménye. Bukarestből jelentik: A közoktatásiügyi miniszteriumba érkezett jelentések szerint az idén 3547 jelölt jelentkezett érettségi vizsgára, akik közül 1442 sikerrel tette le a vizsgát. Ezen számból még hiányzanak a galaci, jasi és romani kerületek eredményei.

— A magyar miniszterelnök egyházi főgondnok. Debrecenből jelentik: Az a terv merült fel, hogy az üresedésben levő tiszántúli református egyház üresedésben levő főgondnoki állására Bethlen István miniszterelnököt válasszák meg.

— A mérnökegyesület közgyűlése. A temesvári mérnökegyesület július 17-én, vasárnap délelőtt tizenegy órakor a régi műegyetemen — szemben az erdélyi kaszárnyával — közgyűlést tart, melyen számos fontos ügyet fognak megvitatni. A közgyűlést a megjelentek számára való tekintet nélkül fogják megtartani.

* Ha egészségét meg akarja őrizni, leghelyesebben cselekszik, ha száját FÁRMODONT fogkrémrel és szájvízzel ápolja, miáltal megakadályozza a fertőző bacillusoknak a szervezetbe való jutását.

— A temesi árvaügyeket egy bíró nem tudja intézni. A temesvári törvényszéken a megyei és városi árvaszékek megszüntetése óta Temesvár városának, valamint Temes megye kétszázharmincöt községének árva és gyámügyeit egy bíró intézi. A munka annyira felhalmozódott azonban, hogy evv bíró képtelen a munkát ellátni és ezért a törvényszék kérte az igazságügyminisztert, hogy a törvényszék keretében gyámosztályt létesítsen, amelyhez a bírói létszámot egészítse ki.

ELMÚLT A FRANCIA KORMÁNYVÁLSÁG VESZÉLYE. Párisból jelentik: Poincaré tegnap délután hosszas tanácskozt Malvy pénzügyi bizottsági elnökkel a tisztviselők fizetésének emeléséről. A fizetés-emelések tekintetében végleges megállapodás jött létre. Ennek következtében a kormányválság veszedelme elmúlt.

— Kiütéses tifuszjárvány Beszszarabiában. Kisenevből jelentik: Beszszarabia északi részén újból kiütéses tifusz dühög. Kisenevben harmincra rug a betegek száma. A hatóságok minden intézkedést megtettek a járvány lekiűzésére és elterjedésének megakadályozására.

— Clemenceau jobban van. Párisból jelentik: Clemenceau volt miniszterelnök néhány nap előtt influenzában megbetegedett. Most már azonban túl van a krízisen és valószínű, hogy még ezen a héten valamely fürdőhelyre utazik.

— Vasuti összejövetel tizenkét halottal. Washingtonból jelentik: Az Ohio állambeli Toledo városban a személyvonat beleszaladt az ott veszteglő tehervonatba. Tizenketten meghaltak, sokan megsebesültek.

— Utonálló gyerekek. Tegnap becszállítottak a temesvári ügyészségre két tizenöt éves nagykomlósi gyereket, akik a komlósi park bejáratánál megállásra kényszerítettek két fiatal lányt, majd az egyik gyerek előrántotta pisztolyát és azt elsütötte a lányra, aki az arcán súlyosan megsebesült. A csendőrség a két fiut letartóztatta és bekísérte a temesvári ügyészségre, amely átadta őket a fiatakorak bíróságának.

— A keresztény liga két frakciója kibékül. Bukarestből jelentik: Cuzza professzor antiszemita vezér, aki a mostani választásokon kimaradt a parlamentből, újból aktivitásba lép és első feladatának tekintik, hogy az Iliescu-frakciót kibékítse és így a pártösszeget helyreállítsa.

— Igazgatók, akik saját előnyükre spekuláltak. Budapestről jelentik: A budapesti ügyészség vádiratot adott ki a Wiener Comerzialbank budapesti fiókjának igazgatója és hét főtisztviselője ellen. A vádirat háttérre 1923-ra nyúlik vissza, amikor a bécsi központ feljelentette Sebestyén Richárd vezető igazgatót, Baron és Márkus igazgatókat, valamint másik négy főtisztviselőt, hogy a bank érdekei ellen saját céljaikat szolgáló valutaspekulációkat üznek.

— Borzalmas tüzvész az ókirályságban. Bukarestből jelentik: Moreni község melletti erdőben borzalmas tüzvész pusztít, amelynek eddig még nem tudtak gátat vetni. Ezideig kétezer vagon huszmillió leit erő fa égett el. A tűz által veszélyeztetve van a petróleumvidék legjelentékenyebb része és a hatóságok minden erőfeszítéssel azon fáradoznak, hogy a tűz további pusztításainak elejét vegyék.

— Bestiális koldusasszony. Varsóból jelentik: Egy bestiális koldusasszony úgy akart maga iránt szánalmat kelteni, hogy csecsemőjének szemére dióhéj alatt mérges pókot tett és azt lekötötte. A járőrök figyelmesebb lettek a folyton síró gyermekre és egyikük a koldusasszony ellenzése dacára megnézte a gyermek szemét és a kötést alatt ott találta a pókot. A tömeg annyira felháborodott, hogy a koldusasszonyt agyon akarta verni és azt csak a rendőrök tudták a meglincseltől megmenteni. A koldusasszonyt letartóztatták.

— Pusztító jégeső a regátban. Bukarestből jelentik: Cetatea Alba fölött viharral párosult jégeső vonult el, amely tizenkétezer hektár szőlőt pusztított el. A kár harminchárom millió lei.

Titokzatos éji hangok a parkban

vagy

Egy rendőrszakasz mozgósítása semmiért

Temesvár, július 14.

A rendőrszem éjfélkor ott cirkált a gyárvárosi park fái között. Egyszerre csak beszélgetést hall. Néz jobbra, néz balra, sehoh nem látja a beszélgetőket. Még figyelmesebben hallgatódik és meggyőződik róla, hogy a hangok felülről jönnek. Először azt gondolta, hogy amerikai repülők érkeztek az oceánon keresztül és a Gyárvárosban keresnek leszállásra alkalmas helyet, de azután meggyőződött róla, hogy a szavak egy magas jejenyefáról jönnek lefelé.

A rendőr természetesen találta, hogy valami veszedelmes rablóbanda tagjai tartanak fent megbeszélést és valami új gonoszsgót terveznek ki. Erősen fülell, hogy meghallja, mit tárgyalnak azok odafent, de nem tudta megérteni a szavukat. Azért legjobbnak találta felkiáltani:

— Hé, maguk odafent, azonnal jöjjenek le!

Odafent erre megszűnt a beszélgetés, de nem mozdult senki.

A rendőr kétszer-háromszor megismételte felszólítását, majd mikor minden hívogató eredménytelen maradt, revolverével a levegőbe egy riasztó lövést tett. A lövésre fent a fán még nagyobb lett a esend, ellenben a környékről az összes rendőrök összefutottak a parkban.

Most már valamennyien kiáltoztak felfelé, hogy:

— Azonnal gyertek le, mert lövünk!

Nem jött le senki. A rendőrök még öt riasztó lövést tettek, de hasztalanul. Akkor egyiküknek eszébe jutott, hogy a közelben lakik Gutu Athanasz rendőrigazgató. Elszalasztottak érte és addig őrizték a fát, nehogy a gazemberek megszökjenek. A rendőrigazgató csakhamar a helyszínén termett és most már ő szölongatta a fán levőket. Mikor látta, hogy fáradozása hiábavaló, kiadta a parancsot:

— Azonnal szaladjon valaki a gyárvárosi tüzoltókért! Jöjjenek a fecskendővel!

— **Titulescu üdvözlése.** Bukarestből táviratozzák: Briand francia, Mussolini olasz, Benes csehszlovák, Zaleszky lengyel és Marinkovits jugoszláv külügyminiszter külön-külön hosszú táviratokban adtak örömeiknek kifejezést, hogy olyan kiváló diplomata és államférfi, mint Titulescu, vette át a külügyek vezetését. Titulescu külügyminiszter szívélyes hangú táviratokban köszönte meg kolégái üdvözlését.

— **Tömeges nyugdíjazás után tömeges reaktiválás.** Junius elsején a vasutnál számos alkalmazottat nyugdíjaztak. Ennek következtében azonban hirtelen személyzethiány állott be. Ezen most úgy akarnak segíteni, hogy rendeletet adtak ki, hogy mindazok, akiket junius elsejével nyugdíjaztak, kérhetik aktív szolgálatban való további meghagyását. A kérvényeket az illetékes szolgálati ág utján kell benyújtani. Mindazokat a nyugdíjasokat, akiket az orvosi vizsgálat szolgáltpeseknek talál, reaktiválni fogják.

— **Követendő példa.** Budapestről jelentik: Az a küzdelem, amelyet különösen a piaci árdragítók ellen indítottak meg, eredményesnek látszik és az árak napról-napra esnek. Ötven árdragító ellen a budapesti főügyészség vádiratot adott már be és még háromszáz ellen folytatják az eljárást árdragítás miatt.

* **Elegáns nődivat-különlegeségeik** legalkalmasabb bevásárlási forrása Bellák divatüzlete. Belváros, Jenőherceg-utca 12.

Néhány perc telt el, miközben Gutu rendőrigazgató azzal biztatta a fán levőket, hogy majd leszedi őket a fáról a tüzoltóság fecskendőjének erős vizsugara. Egyszerre mozgolódás támadt a fa koronájában és valaki lekiáltott:

— Lejövünk!

Hallani lehetett, amint kusznak lefelé és nemsokára egy tizenegytizenöt éves fiu termett a földön. Utána jött a második, harmadik, negyedik és ötödik. Mire az utolsó is lent volt, akkorára megérkeztek a tüzoltók, akikre már nem volt szükség.

A rendőrség biztosra vette, hogy öt darab fiatalokú csirkefogót esipett el. Bekísérték őket a gyárvárosi rendőrségre, ahol megkezdődött a vallatás.

Ott aztán kiderült, hogy az öt fiu azért mászott fel a jejenyefára, hogy annak ágai közül gyönyörködjék a gyárvárosi nyári mozi előadásában, a Hazugság várában, melyet a fáról nagyszerűen lehetett látni és pedig ingyen. Az előadás végén,

mielőtt a magas páholyt elhagyták volna, még megtárgyalták a darab szépségeit, amikor egyszerre csak felkiáltott hozzájuk a rendőr. Nem mertek leereszkedni, mert féltek, hogy baj lesz,

amiért ingyen nézték végig az előadást. Mikor pedig a rendőr a levegőbe lőtt, még kevésbé volt kurázsijuk a leereszkedésre. Csak akkor mentek le, mikor hallották, hogy jön a tüzoltóság, mert nagyon megijedtek a víztől.

A rendőrség hamarosan meggyőződött róla, hogy az öt fiu közül még egyik sem volt eddig a rendőrségen és hogy tényleg az általuk bementett helyeken laknak.

Egy-egy barackot nyomtak a fejük bubjára és barátságos intelmek után hazaküldték őket. A mozi pedig most azon gondolkozik, hogy drótsövényvel veszi körül a park fát, hogy így a potyapublikumot az emeleti páholyoktól távolítsa.

— **Uj könyvszakértő a szerb takarékoskodók ellen.** A Temesvári Szerb Takarékpénztár ellen elrendelt esődél kapcsolatban megirtuk, hogy a temesvári törvényszék Stinghe János felső kereskedelmi iskolai igazgatót nevezte ki hites könyvszakértővé. Ungurean Emanuel esődtömeggondnok kérelmére azonban Stinghe kinevezését hatálytalanította a törvényszék és Marcu Traján bankkönyvelőt bizta meg ezzel a teendővel. Ungurean esődtömeggondnok azért kérte a könyvszakértő kicserélését, mert a felülvizsgálás annyira bonyolult munka, hogy azt csak egy izig-vérig bankszakember képes eszközölni.

— **Vallásháboru Keleten.** Lahoreból táviratozzák: A legutóbb megtartott vallásos ünnepeken a mohamedánok és hinduk ismét összetűztek egymással. A vallásháborunak eddig tizenkét halott és igen sok sebesült áldozata van. A kormány a veszélyes helyzetre való tekintettel kihirdette az ostromállapotot.

— **Országos vásár.** A legközelebbi temesvári országos vásár augusztus 14-én lesz. A kocsi befogott és eladni nem szándékolt állatok után nem fognak helypénzt szedni.

— **Negyven ember elpusztult a tengeri viharban.** Konstantinápolyból jelentik: A Kaspi tengeren nagy vihar dühöngött, amely harminchárom halászbarkát elsüllyesztett. Negyven ember életét vesztette a viharban.

— **Eredményes harc az utcai kereskedők ellen — Bukarestben.** Bukarestből jelentik: Az utcai és házali kereskedők ellen a fővárosi kereskedelmi testületek a legszigorubb harcot indították. A harcnak eredménye az a szabályrendelet lett, amelyet a rendőrprefektúra dolgozott ki és már életbe is léptetett az utcai kereskedőkkel szemben. A rendelet szigorú pontokban állapítja meg, hogy milyen kereskedést üzhetnek és milyen árukat árusíthatnak és főképpen arra vonatkozólag tartalmaz intézkedéseket, hogy az adóterheket viselő kereskedőknek tisztességtelen versenyt ne csináljanak. Ideje lenne, ha egy ilyen szabályrendeletet nálunk Temesvárott is életbe léptetnének a tisztességes kereskedelem érdekében.

— **Borzalmas földrengés a szentföldön.** Jeruzsálemből táviratozzák: Nablus, Ramlech és Lupa városok a földrengés következtében majdnem teljesen elpusztultak. Jeruzsálem környékén száznoleven ember meghalt és háromszázötvenöt súlyosan megsebesült. Magánjelentések arról szólnak, hogy Transzjordániában ezernél több halottja van a földrengésnek.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Constantin Mihály, Negrea Cornelia, Blidariu András, Pascoia János, Huchbei Katalin, Sipetan György. Meghaltak: Csomor Károly 65 éves korban. Házasságot kötöttek: Lerner Mendel és Freund Cecilia, Radieovic és Marjanovic Olga.

Égető lábfájás a nagy hőségben elmúlik, PEDISAN lábsót ha lábvízébe kever.

Színház

Betegh Bébi tul van a veszélyen. Megirtuk legutóbbi számunkban, hogy Betegh Bébit súlyos szemhajjal kezelik a bécsi szanatóriumban. Ma távirat, jött amelyben a művészno kezelőorvosa arról értesíti Betegh Bébi hozzátartozóit, hogy az eset korántsem olyan súlyos, mint ahogy gondolták, a veszélyen tul van és biztos, hogy hamarosan teljesen felgyógyul.

Az Andrassy-uti színház vendégjátéka. Ma este a Hotel Ferdinand épületében lévő városi színházteremben folytatja a budapesti Andrassy-uti színház együttese vendégjátékát. A társulat bemutatkozása a legnagyobb művészi sikerrel járt. Művészetük és színjátszásuk lebilincselte és aki a magyar kabaré igazi reprezentánsait akarja megismerni, feltétlenül nézze meg az Andrassy-uti színház együttesét. Nem tudjuk, hogy Dajbukát Ilonát tegyük-e első helyre, aki mindmennyi alakításával teljes, kiforrott művészetet nyújtott, vagy Bársony Istvánt, aki minden szerepében a legapropókosabb részletekig kidolgozott tipust rajzol meg. Herceg Jenő és Kóváry Gyula a kacaj és a jókedv nagymesterei, Fekete Pál groteszk alakításaiban igazi élményt jelent a nézőnek. Halász Anna nemcsak nagyszerűen énekel, hanem a prózai darabokban is kiváló. Minden este új tréfák, bohózatok és egyfelvonások szerepelnek a műsorban. Az előadás pontban este kilenckor kezdődik és jegyek a Bánátnál válthatók elővételben.

Poloskairtást

biztos eredménnyel és feltűnő olcsó áron végzek. Ágyakat és egyéb butor-darabokat tisztításra garancia mellett elvállalok. Levelezőlap hívásra házhoz megyek. Butorjavítást is elfogadok.

Cotaria Janos
butorasztalos

Timisoara-Gyár. Körte-u. 5.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Házasság

Intelligens izraelita 23 éves fiatalember Temesváron saját házzal és üzlettel, keresi szép és csinos, fiatal, megfelelő hozomány-nyal rendelkező urileány ismeretségi, házasság céljából. Levelet „Boldog házasság” jellegre kérék a kiadóba. (958)

Férjhezmenne középkori uriaszony intelligens komoly gondolkozású kereskedő uriemberhez. Levelet „Uriasszony” jellegre a kiadóba küldjenek.

Józsefvárosban 3 szobás gyönyörűen berendezett lakással és hozománnyal rendelkező özvegy uriaszony élettársat keres. Uriemberek 40-45 év körüliek, jó állásban levők, adják le részletesen írt leveleiket „Mélto társ” jellegre a kiadóba.

Alkalmazás

Jobb leány vagy gyermekküli fiatalasszony, ki háztartásban jártas, augusztus 1-re felvétetik. Józsefváros, Mircea Voda (Misi-tca) 5. (959)

Zaccok ragasztásra házonkívül kiadtnak. Helicon-nyomda Belváros, Lenau-tér 2.

Gyermekkisasszony kerestetik 2 kisebb gyermek mellé. Varráshoz értők adják le címeiket „23” jellegre a kiadóba.

Pusztára intelligens, jó írással rendelkező házvezető kerestetik. Baromfitenyésztéshez értők előnyben. Ajánlatokat „Pusztá” jellegre kérék a kiadóba.

Allást keres

Könyvelésben, számlázásban jártas özvegyasszony állást keres. Szíves megkereséseket „Ügyes” jellegre a kiadóba.

Kezdő fiatal hivatalnok állást keres. Cim a kiadóban.

Bizalmi állásba ajánlják ilyen minőségben több évig működő tisztviselő, elsőrangú munkaerő, irodai munkálatok minden ágában nagy gyakorlattal, szervezőképes, fardhatatlan munkaerő. Szíves megkereséseket „Bizalmi” jellegre a kiadóba kérék.

Jóírással rendelkező hivatalnok állást vállalna. Cimet kér a kiadóba.

Lakás

Teljesen különbejáratu, szépen butorozott szoba kerestetik a Belvárosban. Ajánlatokat „Két személy” jellegre a kiadóba.

Butorozott különbejáratu szoba zsidó családnál teljes ellátással kerestetik. Ajánlatokat „Orthodox” jellegre a kiadóba.

Szoba konyhas lakás kerestetik. Cimet a kiadóba kérék.

2 szobás modern lakás azonnali beköltözésre lépéssel kerestetik. Ajánlatokat „Lakás” jellegre a kiadóba.

Adás-vétel

8 H. P. Hofherr garnitúra 260.000—
8 H. P. Hofherr cseplőszekrény 120.000—
4 H. P. Hofherr garnitúra 180.000—
4 H. P. Hofherr cseplőszekrény 100.000—
Bővebbet Friedrich gépgyár Temesvár.

Egy teljesen jókarban lévő gumirádió, futókocsi, háló- és ebédőbutor jutányos áron eladó. Cim a kiadóban. (967)

Alkalmi vétel! Beszélőgépek és lemezek feltűnő olcsó áron kaphatók. „RECTA” optikai intézet I., Str. Vas. Alex. (Hunyadi-utca) 5. Ugyanott középiskolát bíró fiu tanoncnak (fizetéssel) felvétetik. (960)

Alig használt Fordsontraktor teljes felszereléssel eladó. Megtekinthető üzembem Temes-Butyin. Érdeklődni Friedwalsky Révai-u. 6. sz. Erzsébetváros.

Különféle

Elektromosan hegesztünk motorfejeket, tengelyeket és géprészeket teljes garanciával Friedrich Testvérek hegesztő-telepe, Timisoara. (908)

Farkaskutya, fiatal. Csiba névre hallgat, elveszett. Megtaláló kéri jutalom ellenében leadni Gyárvaros, Bárány-u. 30. (969)

Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a Petöfi csárda mellett

feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688) Ugyanott téglák is kaphatók.

MOZ.

Belvárosi Mozi: Csütörtök és péntek (Július 14. és 15.)
Gyár. Mozi: Szombat és vasárnap (Július 16. és 17.)
Mehalai Mozi: Kedő (Július 19.)

PEZSGÓ VÉR

Egy 17 éves fiu szerencsétlen rajongása egy kokett művésznőért. A szegény katalember szíve csupán játékszere a vampirno szeszélyeinek.

Kiegészítésül:
3 felvonásos PAT & PATACHON.
A főszerepben:
LYA DE PUTTI.
Monopol: Filmcentrala Timisoara.
Az előadások kezdete: 6 és 9 órakor.
Vasárnap 4, 6 és 9 órakor.

Jön! Jön!
A SZENT HEGY

Ujkisodán házhelyek

olcsó kedvező feltételek mellett eladók. Építkezést elősegítjük. Temesvári Hitelbank (Moravetz könyvkereskedés mellett).

Telefon 20-81

„Eclair” Timisoara WEISZ-palota

Csillárok, Rádiók, Dinamók
I z z ó k } szerelési anyagok
Villamos } vasalók
} főzők
} porszívók
A C C U M U L A T O R O K
Csillár galvanizálás accumulator javítás és töltés

GRAND HOTEL PARK NAGYSZÁLLODA

BUDAPEST VIII., Baross-tér 10.
Telefon: J. 330-82, 331-83.

Budapest legnagyobb és legkényelmesebb szállodáinak egyike 200 szobával a Keleti-pályaudvar érkezési oldalával szemben. Központi gőzfűtés, állandó meleg és hideg vízszolgáltatás. Szobák 3 pengőtől feljebb. Kötűnő konyha. Fajborok. Családi kávéház elsőrangú cigányzenével, nyári terrasszal. Különtermek.

Házhelyek építőanyaggal hosszú részletre Kardos-telepen (941)

WECK

gyümölcs és főzelékkonzerváló üvegek

Teljesen friss és üde szín és íz :: Eredeti gyári árak Minden nagyságban raktáron

BARUCH I. FIAI

üvegudvar
Timisoara, Városház-utca 4.

Alapítottott 1857 ☉☉☉ Telefon 14-71

➡ Tekintse meg kirakatainkat! ➡

Berlini villamosóragyár

képviselőt elvállaltam és így módomban áll bármilyen fajta és legnagyobb pontossággal járó villamosórákat, esetleg teljes óráközpontot felállítani és üzembe hozni.

Erdeklődőknek készséggel áll rendelkezésre

Földessy Kálmán csillagászati órás
Temesvár-Erzsébetváros Dózsa-u. 43. Tel. 5-47.

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpu-deret, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz”, I. Szentgyörgy-tér.

Nagyobb rikkancs

Gyárvaros részére felvétetik

DÉLI HIRLAP

kiadóhivatalában

Nyári vasuti menetrend.

(Érvényes május 15-től).

Indulás a józsefvárosi pályaudvarról:

Bukarest felé személyv. éjjel	12.—
Arad felé személyvonat reggel	4.25
Radna felé vegyesvonat reggel	5.24
Báziás felé személyvonat reggel	5.55
Buziás felé személyvonat (csak vasár- és ünnepnapokon) reggel	6.06
Zsombolya felé vegyesvonat reggel	6.20
Arad felé személyvonat reggel	6.25
Resica felé személyvonat reggel	6.80
Perjámos-Valkány vegyesvonat reggel	6.45
Bukarest felé gyorsvonat reggel	7.50
Arad-Nagyvárad felé sz. v. d. e.	8.05
Gyér felé vegyesvonat délelőtt	8.20
Nagyszentmiklós-Csanád sz. v. délelőtt	8.35
Buziás felé vegyesvonat reggel	8.40
Bukarest felé személyvonat d. e.	9.40
Jugoszlávia-Keresztes délelőtt	9.50
Zsombolya-Szeged felé sz. v. d. e.	11.10
Zsombolya felé szimplon délután	12.15
Arad felé gyorsvonat délután	12.17
Resica felé gyorsvonat délután	12.20
Buziás felé személyvonat d. u.	1.31
Arad felé személyvonat délután	1.55
Zsombolya felé vegyesvonat d. u.	2.—
Radna felé vegyesvonat délután	2.15
Perjámos felé vegyesvonat d. u.	2.30
Valkány felé vegyesvonat d. u.	2.30
Karásnebes felé személyvonat d. u.	2.40
Nagyszentmiklós felé személyvonat délután	3.45
Csanád felé személyvonat d. u.	3.45
Resica felé személyvonat délután	3.50
Báziás felé személyvonat d. u.	5.03
Bukarest felé személyvonat d. u.	5.10
Keresztes-Jugoszlávia felé v. v. délután	5.20
Gyér felé vegyesvonat délután	5.30
Bukarest fele szimplon délután	6.43
Buziás felé személyvonat d. u.	7.45
Arad felé személyvonat délután	7.50
Zsombolya felé vegyesvonat d. u.	7.55
Zsombolya felé gyorsvonat éjjel	10.57
Arad felé gyorsvonat éjjel	11.10

Érkezés a józsefvárosi pályaudvarra:

Aradról személyvonat éjjel	2.33
Bukarestből személyvonat reggel	5.40
Zsombolyáról vegyesvonat reggel	6.15
Gyérrel vegyesvonat reggel	6.28
Nagyszentmiklósról személyv. reg.	6.50
Csanádról személyvonat reggel	6.50
Resicáról személyvonat reggel	6.51
Keresztes-Jugoszlávia vegyesv. reggel	7.—
Zsombolyáról gyorsvonat reggel	7.18
Buziásról személyvonat reggel	7.15
Aradról gyorsvonat reggel	7.25
Báziásról személyvonat reggel	7.27
Radnáról vegyesvonat reggel	7.32
Karásnebesről személyv. reggel	7.45
Perjámos-Valkány vegyesv. reg.	7.48
Aradról személyvonat reggel	9.05
Zsombolyáról vegyesvonat reggel	9.18
Bukarestből személyvonat reggel	10.41
Bukarestből szimplon reggel	11.50
Arad-Máriaradnáról sz. v. d. u.	12.09
Buziásról személyvonat délután	1.30
(Csak május 15-től szeptember 15-ig közlekedik.)	

Gyérrel vegyesvonat délután	1.53
Keresztes-Jugoszlávia vegyesv. délután	4.15
Aradról személyvonat délután	4.34
Zsombolyáról vegyesvonat d. u.	4.45
Báziásról személyvonat délután	5.25
Radnáról gyorsvonat délután	6.—
Radnáról vegyesvonat délután	6.05
Aradról gyorsvonat délután	6.13
Zsombolyáról szimplon délután	6.32
Nagyszentmiklósról sz. v. d. u.	6.30
Csanádról személyvonat délután	6.30
Resicáról személyvonat délután	7.20
Bukarestből személyvonat d. u.	7.35
Buziásról vegyesvonat délután	7.40
Perjámos-Valkány vegyesv. d. u.	7.45
Aradról személyvonat este	10.—
Bukarestből gyorsvonat este	10.33
Buziásról személyvonat este (csak vasár- és ünnepnapokon)	10.45
Zsombolya-Szeged sz. v. este	11.43

Fizessen elő a Déli Hirlapra!